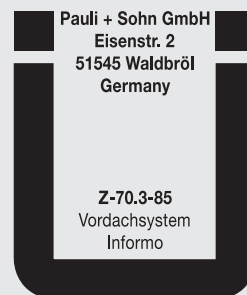
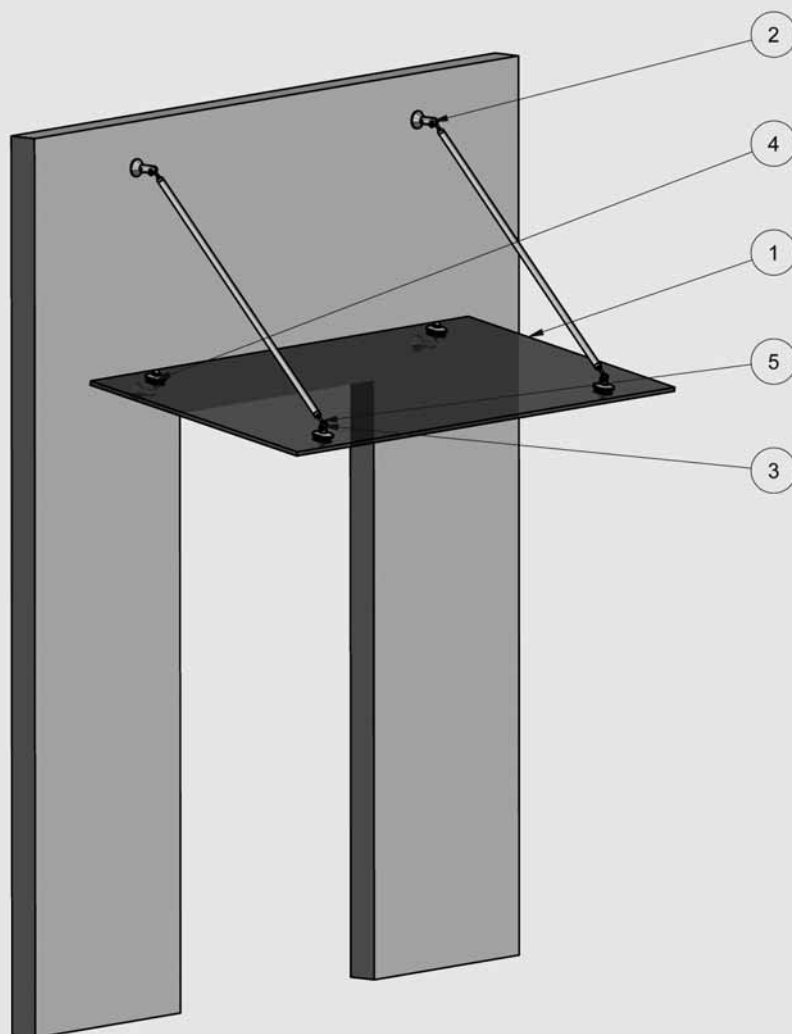


Montageanleitung „Informo“  
*Assembly instructions "Informo"*





Kontrollieren Sie das Ü-Zeichen auf:

- Metallbauteile (siehe Lieferschein/Beipackzettel)
- Verglasung (siehe Lieferschein und Stempel auf dem Glas)

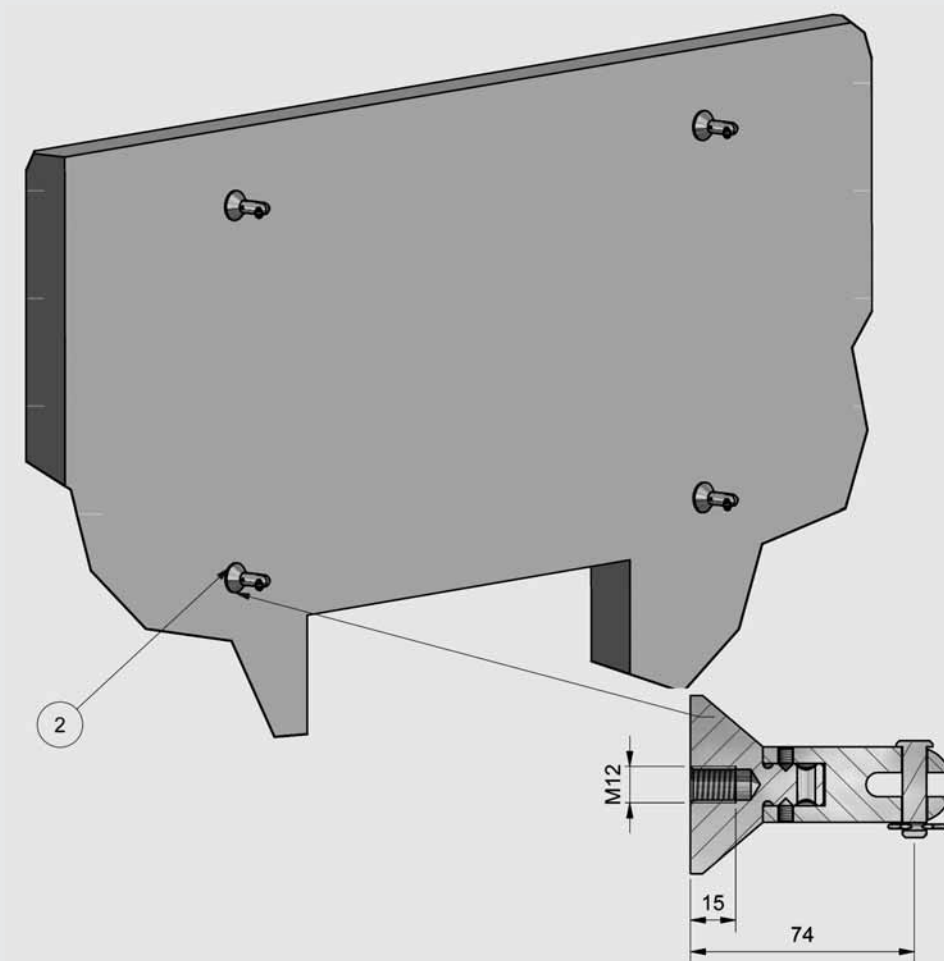
Check the uniform code on:

- the metal components (see delivery note/instruction leaflet)
- the glazing (see delivery note and stamp on the glass)

Position	Artikel-Nr.	Bezeichnung
Position	Article no.	Article name
1	VSG	AbZ beachten! <i>please see the general permid (AbZ)!</i>
2	1981VA	Wandbefestigung Informo/Wall connection Informo
3	1982VA	Glasplattenhalterung mit Gabel/ <i>Glass panel mount with fork</i>
4	1983VA-12 1983VA-20	Glasplattenhalterung mit Öse/ <i>Glass panel mount with eye link</i>
5	1920VA	Stangenverbindung mit 2 Ösen/Rod connection with 2 eye links

Tipps zur Reinigung und Pflege von Edelstahlflächen finden Sie unter [www.pauli.de](http://www.pauli.de)

For instructions and recommendations for cleaning and handling of stainless steel surfaces click under: [www.pauli.de](http://www.pauli.de)



Als erstes sollten Sie den Untergrund/Befestigungsgrund klären und gegebenenfalls Auszugsversuche für die Auswahl bestimmter zugelassener Befestigungen, z. B. Zwischenplatten verwenden.

#### Wandbefestigung montieren

Zunächst zeichnen (s. beiliegende Zeichnung, auftragsbezogen) Sie die Bohrpunkte für die Wandbefestigungen (1981VA) an und bohren die entsprechenden Löcher in die Wand.

Bitte auf Herstellerhinweise achten!

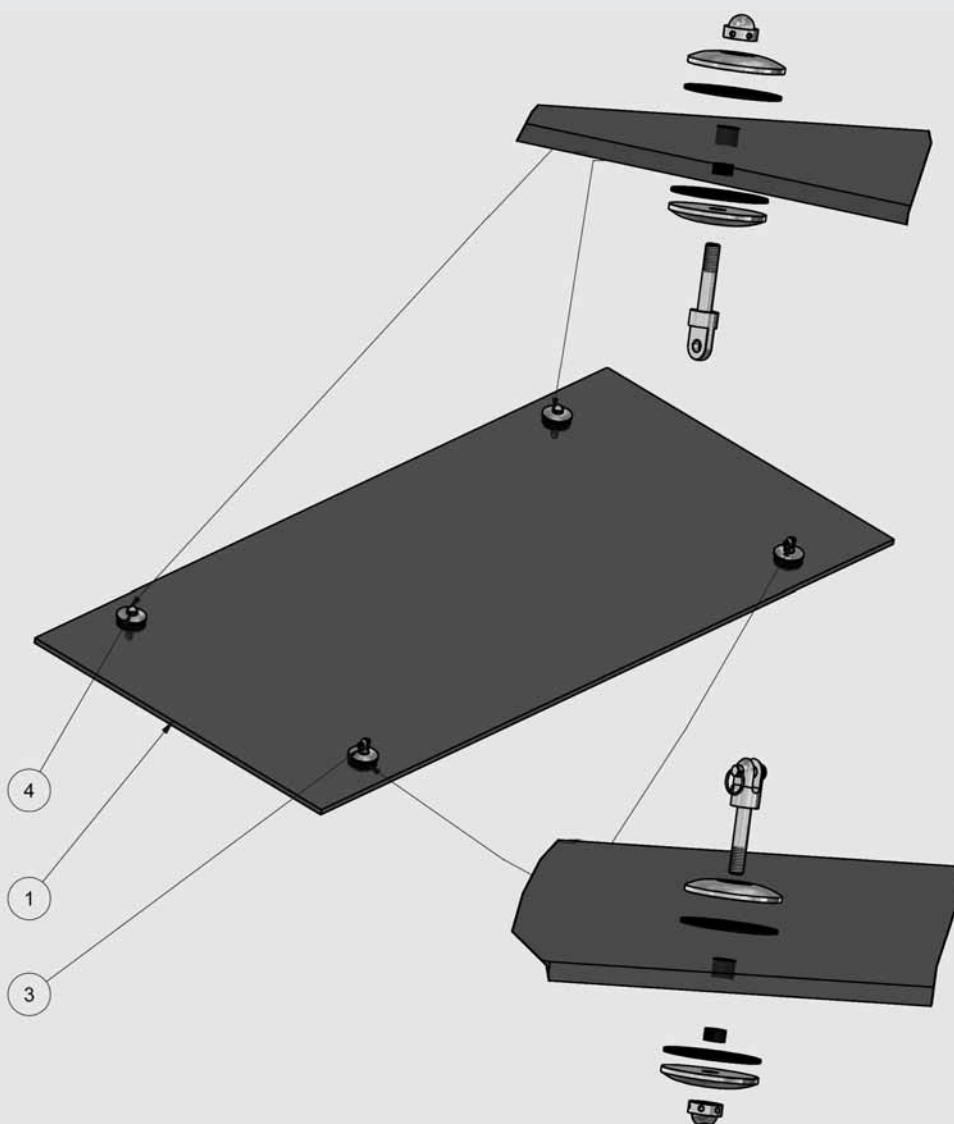
*First, you should check the sub-construction and, if necessary, do extraction tests (axis) to choose certain approved fixations, for example using shims.*

#### *Mount wall bracket*

*First mark the drilling points (see attached diagram) for the wall mounts (1981VA) and drill the appropriate holes in the wall.*

*Please follow the manufacturer's instructions!*

Position	Artikel-Nr.	Bezeichnung
<i>Position</i>	<i>Article no.</i>	<i>Article name</i>
2	1981VA	Wandbefestigung Informo/Wall connection Informo



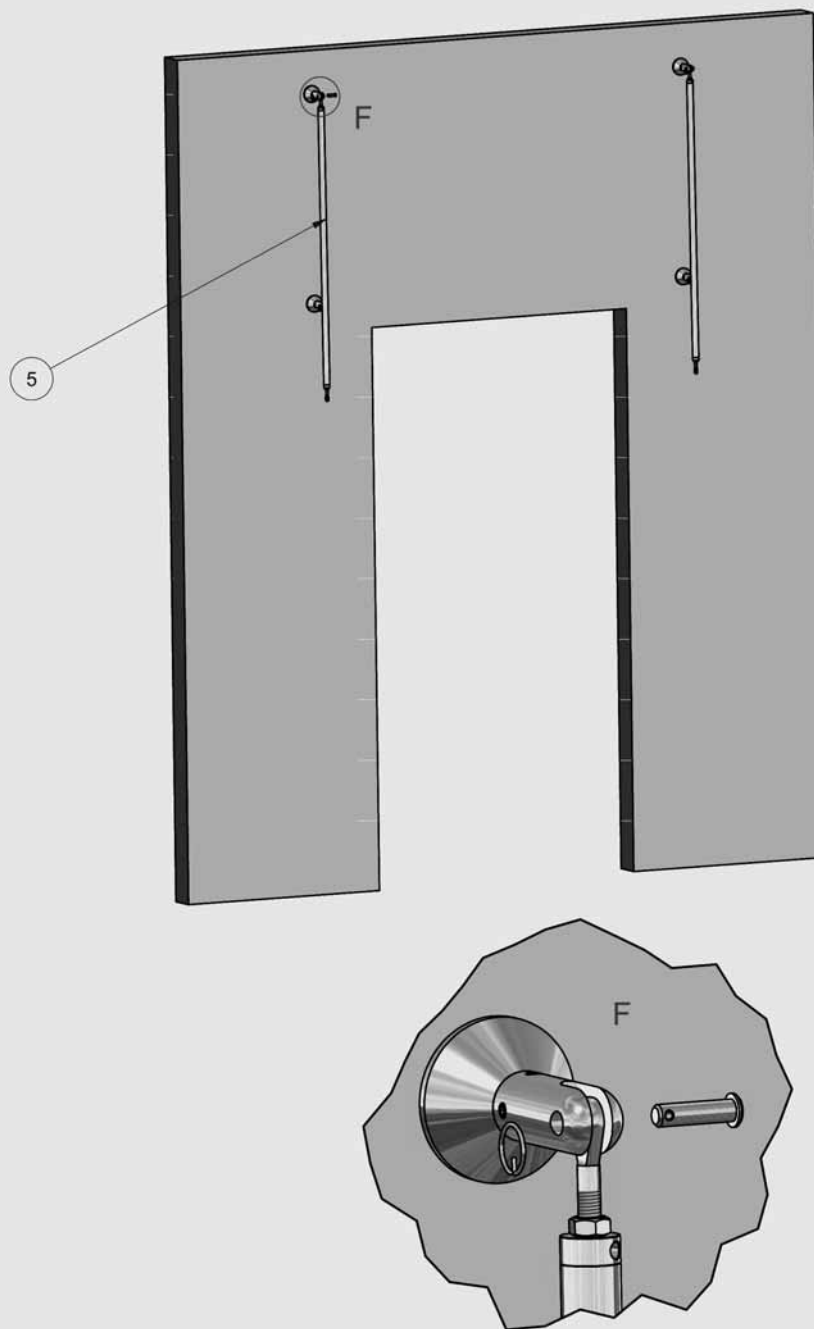
#### Montage Glasplattenhalter

Montieren Sie die Glasplattenhalter (1982VA, 1983VA) am Glas. Diese müssen wie die Abbildung zeigt, zusammengebaut werden. Zwischen Glas und Metall muss immer ein EPDM-Element montiert werden. Achten Sie unbedingt auf die richtige Ausrichtung der Gabelköpfe (90° zur Wand) und ein Anzugsmoment von 16 Nm.

#### Fit the glass panel mounts

Attach the glass panel mounts (1983VA-16 and the fittings as listed at the front) to the glass. These have to be assembled as shown in the diagram. A EPDM washer should always be fitted between glass and metal. Also make absolutely certain that the fork heads are aligned properly (90° to the wall) and the tightening torque is 16Nm.

Position	Artikel-Nr.	Bezeichnung
Position	Article no.	Article name
1	VSG	AbZ beachten! / please see the general permid (AbZ)!
3	1982VA	Glasplattenhalterung mit Gabel für VSG aus TVG/ Glass panel mount with fork for LSG made of HSG
4	1983VA-12 1983VA-20	Glasplattenhalterung mit Öse/ Glass panel mount with eye link



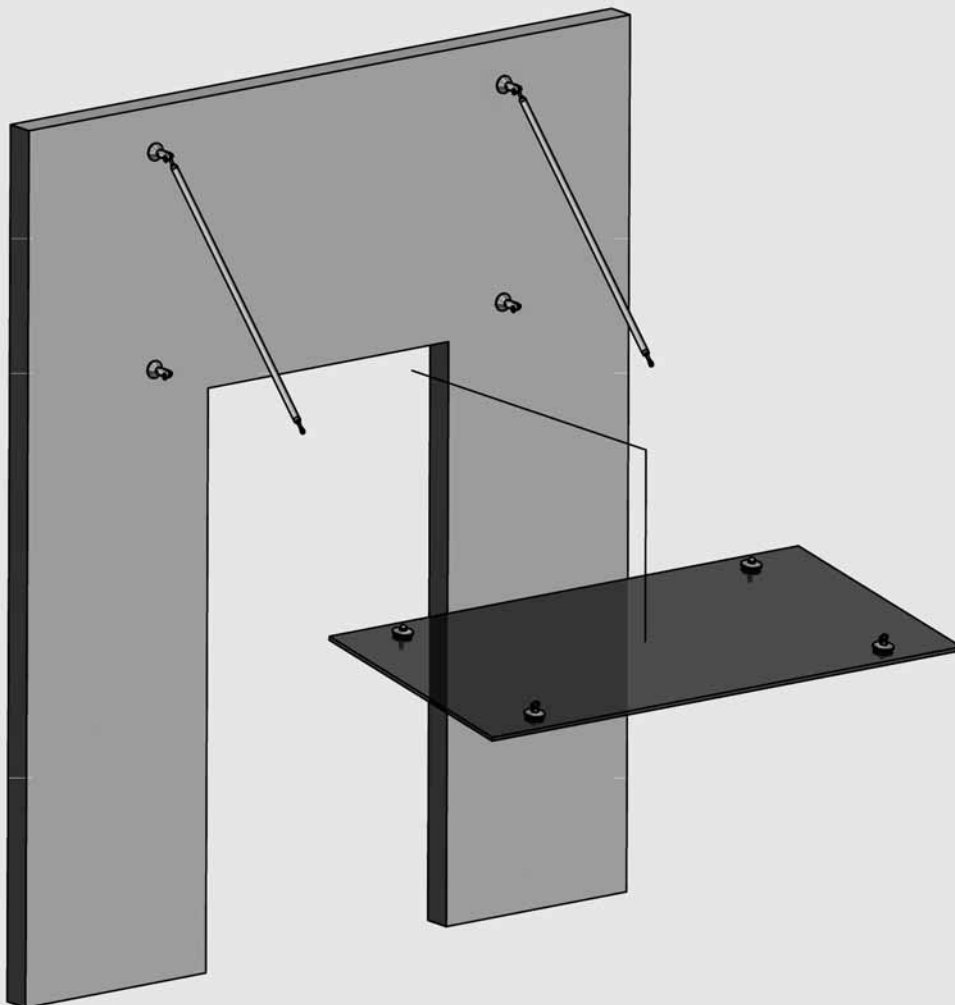
**Montage Zugstange**

Alle Verbindungen erfolgen durch Gabel und Öse/Stift, dadurch bleibt die gesamte Konstruktion flexibel. Die Zugstange (1920VA) wird an die obere Wandhalter montiert und mit Stift gesichert.

**Rod mounting**

All connections are via forks and eyes/stud, which makes the whole construction flexible. In this case the rod (1920VA) is fitted to the upper wall bracket. The eye is secured by the stud.

Position	Artikel-Nr.	Bezeichnung
Position	Article no.	Article name
5	1920VA	Stangenverbindung mit 2 Ösen/Rod connection with 2 eye links



#### Montage der Glasscheibe

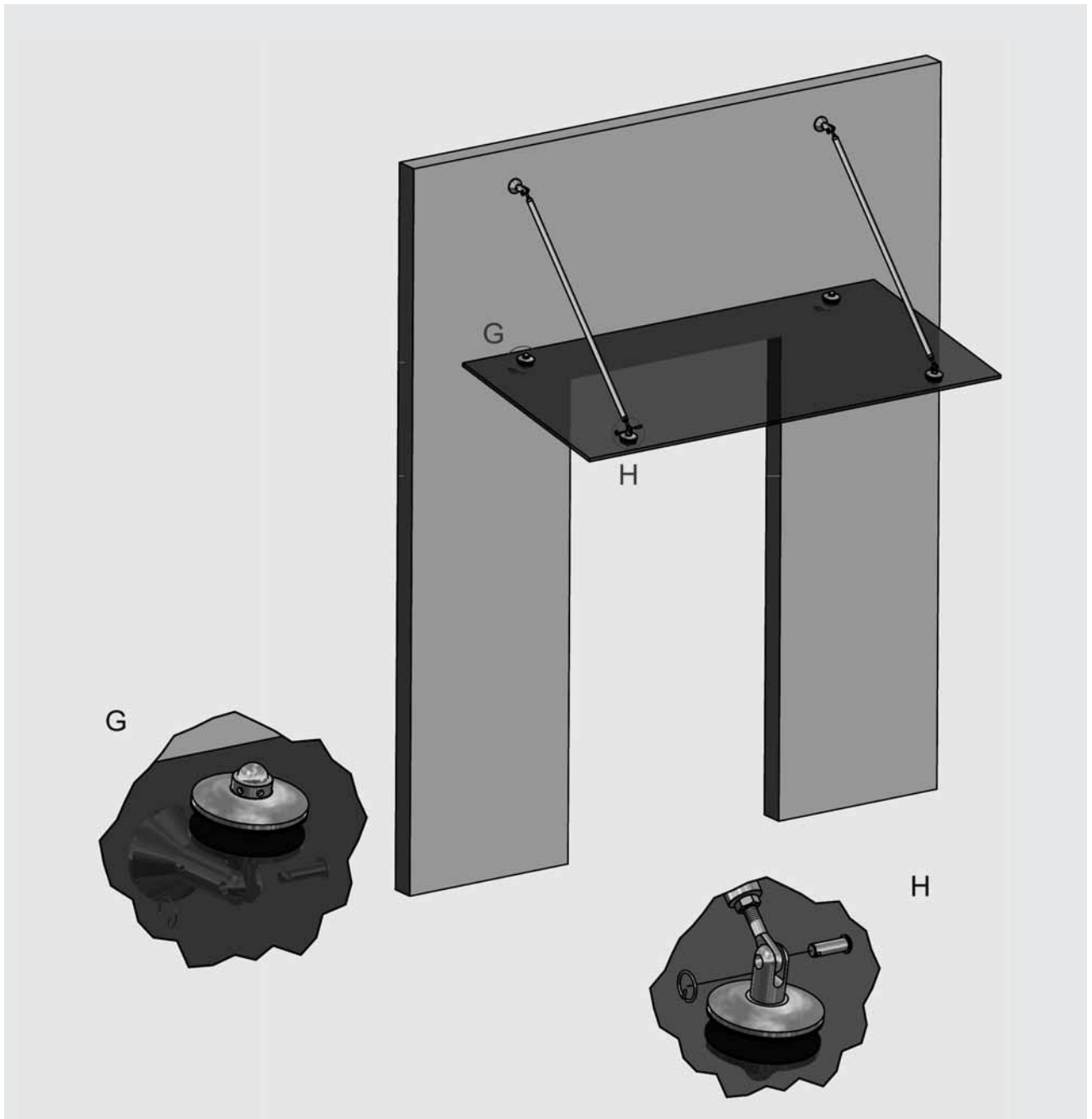
Die Glasscheibe mit den montierten Glashaltern kann nun in einem Winkel von 90° zur Wand, in die Wandbefestigungen (1981VA) eingeführt werden.

Achten Sie darauf, dass die Zugstangen beim Hochheben der Scheibe nicht über das Glas kratzen.

#### *Fitting the glass*

*Now, the pane of glass with the mounted glass fittings can be inserted into the wall brackets (1981VA) at an angle of 90° to the wall.*

*Take care when the pane is lifted into position that it is not scratched by the rods.*



#### Endmontage

Nachdem die Scheibe positioniert wurde, müssen die Gabel (1982VA) und Ösenverbindungen (1983VA) mittels Stift und Ring gesichert werden. Nun werden die Zugstangen in die vorderen Glashalter Glashalter (1982VA) eingehängt und wie vor gesichert.

Achten Sie darauf, dass die Zugstangen nicht über die Glasscheibe kratzen.

#### Endmontage

Nachdem die Scheibe positioniert wurde, müssen die Gabel (1982VA) und Ösenverbindungen (1983VA) mittels Stift und Ring gesichert werden. Nun werden die Zugstangen in die vorderen Glashalter Glashalter (1982VA) eingehängt und wie vor gesichert.

*Make sure the rods do no scratch the glass.*



**Werk I:** Eisenstraße 2, D-51545 Waldbröl, Telefon +49 (0) 22 91/92 06-0, Telefax +49 (0) 22 91/92 06-681  
**Werk II:** Industriestraße 20, D-51597 Morsbach, Telefon +49 (0) 22 94/98 03-0, Telefax +49 (0) 22 94/98 03-881  
**Internet:** [www.pauli.de](http://www.pauli.de); **e-Mail:** [pauli@pauli.de](mailto:pauli@pauli.de)